

The logo for Tarczyński, featuring the brand name in white serif font on a dark blue background.

TARCZYŃSKI

JESZ LEPIEJ, ŻYJESZ LEPIEJ

The logo for Tarczyński GERIAU.LT, with a green leaf icon above the word GERIAU.

TARCZYŃSKI *GERIAU*.LT

Pažiūrėkite, ką darome dėl pasaulio

SOCIALIAI ATSAKINGAS
PREKĖS ŽENKLAS

Gerbiamieji,

Džiaugiamės galėdami jums pristatyti dokumentą, kuriame aprašoma mūsų strategija ir veikla darnaus vystymosi ir įmonių socialinės atsakomybės srityje (JSA).

Jau daugiau nei 30 metų mūsų prioritetas ir šeimos įsipareigojimas yra atsakinga plėtra ir aukščiausios kokybės prekės ženklų produktų kūrimas. Mes vis dar siekiame tobulumo. Žinome inovacijų svarbą, turime nuosavas laboratorijas, technologų komandą, kokybės kontrolės skyrių ir vieną moderniausių gamyklų Europoje.

Šiandien „Tarczyński“ neabejotinai yra didžiausias fasuotų dešrelių gamintojas Lenkijoje, užimantis dominuojančią padėtį kabanos tipo dešrelių segmente, taip pat vienas pirmaujančių pieniškų dešrelių, sausų dešrų ir rūkytos mėsos gamintojų. Mūsų produktais prekiaujama daugiau nei 30 šalių 3 žemynuose.

Tačiau nesiliaujame plėtoti savo organizaciją ir parduoti aukštos kokybės produktus. Norime atlikti tikrus pokyčius, kurie turėtų teigiamą poveikį natūraliai aplinkai ir jos ištekliams, mūsų vartotojų ir vietinių bendruomenių, kuriose veikiame, mitybos įpročiams ir gyvenimo būdui.

Kiekvieną dieną skatiname protingai maitintis, kad gyvenimas pasikeistų į gerąją pusę. Ši misija ir mūsų vertybės tapo pagrindu įmonių socialinės atsakomybės srityje strategijose, kurias jungia bendra platforma TarczynskiLepiej.pl.

Kurdami JSA strategiją sutelkėme dėmesį į keturias pasirinktas sritis, artimas mūsų veiklai ir dabartiniams visuomenės iššūkiams: **ERIAU VALGAI, GERIAU GYVENI – KARTU, ATSAKINGAI, PROTINGAI, AKTYVIAI.**

Kviečiame susipažinti su mūsų pagrindinėmis JSA sritimis ir veikla.

** „Tarczyński“, pagal „Nielsen – Panel Handlu Detalicznego“, „Cała Polska z Dyskontami (Food)“, „Sprzedaż wartościowa“, supakuotų kabanos dešrelių segmentas, išskyrus nuosavus prekės ženklus, kaupiamasis laikotarpis: 2019 m. gegužės mėn.–2020 m. balandžio mėn.



Jacek Tarczyński

Valdybos Pirmininkas

Mūsų įmonės socialinės atsakomybės (ĮSA) veikla orientuota į keturias pagrindines sritis, kurias sieja bendra platforma

TARCZYŃSKI *GERIAU*.LT



Geriau valgai, geriau gyveni – KARTU

- ✓ remiame vietos bendruomenes
- ✓ rūpinamės Baričo slėnio regiono plėtra ir reklama



Geriau valgai, geriau gyveni – ATSAKINGAI

- ✓ mažiname anglies dioksido išmetimą
- ✓ mažiname plastiko sunaudojimą
- ✓ atgauname panaudotą vandenį



Geriau valgai, geriau gyveni – PROTINGAI

- ✓ ugdome protingus mitybos įpročius
- ✓ pristatome naujus baltymingus
- ✓ užkandžius supaprastiname produktų sudėtį ir pašaliname nereikalingus priedus



Geriau valgai, geriau gyveni – AKTYVIAI

- ✓ skatiname aktyvų gyvenimo būdą
- ✓ remiame sporto ir pramoginius renginius



**Pažinkite mūsų
aplinkę:**



Geriau valgai, geriau gyveni – KARTU

Rūpinamės Baričo slėnio regiono ir jo vietinių bendruomenių plėtra kurdami naujas darbo vietas, investuodami į infrastruktūros plėtrą, remdami regiono turistinį populiarinimą bei ugdydami vaikus ir jaunimą.

Iš čia mes kilę, čia gyvename ir dirbame, todėl jaučiame didelį įsipareigojimą šiai vietai ir jos gyventojams.

- Esame didžiausias darbdavys Baričo slėnio regione. Investuojame į gamyklos plėtrą, darbuotojų mokymus ir tobulinimą.
- Vykdomė daugybę labdaros akcijų, remiame nepasiturinčias šeimas, vietinius kaimus, savivaldybes, bendruomenės centrus, vaikų globos namus, globos ir gydymo įstaigas bei asociacijas.
- Dirbame su vietinėmis mokyklomis, siūlydami mokiniams mokomąsias praktikas ir darbą absolventams.
- Dalyvaujame svarbiuose vietiniuose renginiuose.
- Dalinai finansuojame investicijas į vietinės kelių ir dviračių takų infrastruktūros plėtrą.
- Esame asociacijos „Partnerystė Baričo slėniui“ organizuojamos regiono turistinės pasiūlos reklaminės kampanijos partneriai.
- Reklamuojame Lenkijos žemėlapyje unikalaus Baričo slėnio regiono turistinę pasiūlą. Vienas iš veiksmy, kurių imtasi, yra, pvz., sukurti filmą, rodantį unikalias turistines vertybes netoli mūsų gamyklos Ujeździec Mały vietovėje, esančioje dviejų apygardų – Třebnica ir Miličiaus – riboje.

GERIAU VALGAI, GERIAU GYVENI – ATSAKINGAI



Mums rūpi gamta ir jos išteklių. Atitinkamų veiksmų imamės žinodami, kad tvari plėtra ir atsakomybė už aplinką, kurioje esame, daro didelę įtaką mūsų gyvenimui. Todėl nuolat stengiamės mažinti išteklių vartojimą, o tai įmanoma tik atliekant įvairius veiksmus šioje srityje.

- Investuojame į savo kogeneracinės elektrinės statybą ir efektyvumą didinančių prietaisų naudojimą, kad sumažintume dujų sąnaudas šildymo procesuose. Tai suteiks mums galimybę žymiai sumažinti išmetamo anglies dioksido (CO₂) kiekį.
- Mažiname elektros energijos suvartojimą įrengdami energiją taupančius LED šviestuvus gamybos zonoje ir biurų pastatuose, taip pat įrengiame tiesioginį pastatų ar automobilių stovėjimo aikštelių apšvietimą.
- Investuojame į saulės elementų, kaip netradicinio energijos gavimo būdo, montavimą.
- Mažiname dujų sąnaudas vandens šildymui įrengdami šilumokaičius.
- Mažiname dujų suvartojimą buitinio vandens šildymui atgaudami šilumą iš kompresorių, kurie gamina suslėgtą orą.
- Gamybos procesuose naudojamą vandenį atgauname nuosavyse biologinio valymo įrenginiuose, kurių dėka į aplinką grąžiname tokios pat kokybės vandenį, kokios paimame.
- Savo produktų pakuotėse nuosekliai mažiname plastiko ir popieriaus naudojimą. Bendrų ir vienetinių pakuočių elementų gamybai naudojame tik sertifikuotą popierių. Visos plėvelės gamybos atliekos, susidarančios pakuojant mūsų produktus, yra apdorojamos mechaninio perdirbimo būdu.
- Daugelio savo pakuočių gamybai naudojame 80 % perdirbtų medžiagų.
- Remiame „Natureef“ draugiją, kurios tikslas – saugoti natūralią aplinką mažinant susidarančių pakuočių atliekų kiekį ir jų pėdsakus aplinkoje.
- Dalyvaujame įmonės „UPM Raflatac“ perdirbimo programoje „RafCycle“[®]. Nuo pat pradžių mūsų tikslas buvo uždaryti popierinių padėkliukų, kurie yra atliekos, susidarančios ženklinant mūsų pakuotes, perdirbimo ratą. Vos per kelis mėnesius – kaip viena iš pirmųjų įmonių Europoje – mes pasiekėme šį tikslą.
- Įdiegėme išteklių stebėjimo sistemą „ZENON“, kuri suteikia galimybę tiek archyvuoti, tiek internetu peržiūrėti išteklių, tokių kaip dujos, elektra, garas ar suslėgtas oras, suvartojimą. Jos tikslas – optimizuoti sąnaudas ir prižiūrėti, kad prietaisai ir įrenginiai veiktų tinkamai.
- Reguliariai peržiūrimė prietaisų techninę būklę ir atliekame jų remontą.
- Organizuojame darbuotojų mokymus apie energijos taupymą.
- Savo transporto priemonių parke pradėjome naudoti pirmuosius elektromobilius.



GERIAU VALGAI, GERIAU GYVENI – PROTINGAI

Kuriame protingus mitybos įpročius ir skatiname žinias racionalios mitybos srityje. Suteikiame vartotojams sąmoningą pasirinkimą, nuolat plečiame sveikų, daug baltymų turinčių užkandžių, kurie yra subalansuotos mitybos dalis ir padeda tinkamai maitintis bei funkcionuoti organizmui, asortimentą.

- Dedame visas pastangas, kad mūsų produktuose nebūtų tokių priedų, kaip glutamatai, fosfatai, konservantai, dirbtiniai dažikliai ir aromatai.
- Kartu su prekės ženklo ambasadoriais aktyviai reklamuojame „Tarczyński“ produktų liniją „Naturalnie“, kuri išsiskiria paprasta, natūralia sudėtimi.
- Pristatome naujoviškus baltyminius užkandžius. Mūsų prekės ženklo funkcinių produktų, be kita ko, galima rasti „Tarczyński“ linijoje „Protein“. Sukūrėme ją aktyvaus gyvenimo būdo žmonėms, ieškantiems vertingų baltymų šaltinių. „Kabanosy Protein“ ir „Beef Jerky“ – tai puikūs baltyminiai užkandžiai, pasižymintys aukščiausios kokybės mėsa ir unikaliu skoniu.
- Aktyviai plėtojame ir reklamuojame išskirtinių kabanos tipo dešrelių liniją „Exclusive“ su 40 % mažesniu riebalų kiekiu.
- Žinodami, kad vartotojai ieško alternatyvių baltymų šaltinių, taip pat siūlome „Tarczyński“ linijos „Rośl-INNE“ produktus be mėsos.
- Skatiname naudoti mažesnio formato pakuotes, sutelkdami dėmesį į patogumą, kokybę ir funkcionalumą.
- Siūlome vartotojams sveikus produktus, tuo pačiu skaidriai informuodami apie jų turinį ir skatindami baltymų vartojimą bei šviesdami vartotojus apie jų vaidmenį tinkamoje mityboje.

GERIAU VALGAI, GERIAU GYVENI – AKTYVIAI

Įgyvendiname ir dalyvaujame projektuose, kurie prisideda prie aktyvaus laisvalaikio praleidimo formų skatinimo. Remiame daugybę sporto ir laisvalaikio renginių vaikams, paaugliams ir suaugusiems.

- Daugiausia dėmesio skiriame jaunųjų sportininkų fiziniam tobulėjimui ir komandinėms varžyboms, todėl, be kita ko, didžiuojamės galėdami remti „Panthers Wrocław“ komandą, kuri nuo 2021 m. atstovauja mūsų šaliai elitinėje Europos futbolo lygoje ir yra vienintelė Europoje komanda, turinti sekcijas net 6 sporto šakose (amerikietiškasis futbolas, europietiškasis futbolas, softbolas, lakrosas, salės lakrosas, lėkščiasvydis), iš kurių net 3 netrukus dalyvaus olimpinių žaidynių programoje. Klubas šiuo metu vienija daugiau nei 350 žaidėjų.
- Esame „Tarczyński Arena Wrocław“ stadiono – didžiausio sporto objekto šioje Lenkijos dalyje – pagrindiniai rėmėjai, todėl visada būname greta didžiausių sporto ir kultūros renginių regione.
- Esame oficialūs Lenkijos nacionalinės futbolo rinktinės rėmėjai, o mūsų produktai vadinami „Oficialiais Lenkijos nacionalinės rinktinės užkandžiais“. Tuo pačiu tapome pagrindiniais programos „Žaidžiame už Lenkiją“ rėmėjais. Jos tikslas – ieškoti užsienyje gyvenančių jaunų talentų, kurie galėtų tapti potencialiais kandidatais žaisti Lenkijos jaunimo rinktinėse.



- Remiame įvairius sporto renginius Lenkijoje, įskaitant „Piaśt Winter Run“ (vienintelis tokio tipo renginys Lenkijoje ir vienas iš nedaugelio masinių slidinėjimo renginių Europoje), „Runmageddon“ bėgimo su kliūtimis trasą ar vietinį futbolo klubą „LKS Barycz Sułów“.

TARCZYŃSKI

JESZ LEPIEJ, ŻYJESZ LEPIEJ

Tarczyński S.A.

Ujeździec Mały 80
55-100 Třebnica

tel. (71) 312 12 83
faks. (71) 310 30 73


TARCZYŃSKI *GERIAU*.LT
